

**SENAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1939-1940.

**Budget des Pensions pour l'exercice 1940.**

(Voir les n<sup>os</sup> 4-III, 23, 41 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 5, 6, 7 et 13 décembre 1939.)

**ARTICLE PREMIER.**

Il est ouvert pour les dépenses du Budget des Pensions de l'exercice 1940, énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 2,352,172,350 francs.

Ces crédits se répartissent de la manière suivante :

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1939-1940.

**Begroting van Pensioenen voor het dienstjaar 1940.**

(Zie de n<sup>rs</sup> 4-III, 23, 41 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 5, 6, 7 en 13 December 1939).

**EERSTE ARTIKEL.**

Voor de aan dienstjaar 1940 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van de Begroting van Pensioenen worden kredieten geopend die 2,352,172,350 frank beloopten.

Die kredieten zijn volgenderwijze verdeeld :

MINISTÈRES.	CRÉDITS SOLLICITÉS POUR 1940. — <i>Aangevraagde kredieten voor 1940.</i>	MINISTERIEN.
Ministère de la Justice . . . . . fr.	10,000	Ministerie van Justitie.
Ministère de l'Intérieur . . . . .	13,638	Ministerie van Binnenlandsche Zaken.
Ministère de l'Instruction publique . . .	44,130	Ministerie van Openbaar Onderwijs.
Ministère de l'Agriculture . . . . .	1,500	Ministerie van Landbouw.
Ministère des Travaux publics et de la Résorption du Chômage . . . . .	890,000	Ministerie van Openbare Werken en Werk- verschaffing.
Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes . . . . .	31,000	Ministerie van Economische Zaken en Middenstand.
Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale . . . . .	814,983,000	Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg.
Ministère des Colonies . . . . .	10,027	Ministerie van Koloniën.
Ministère de la Défense nationale . . . .	4,924,350	Ministerie van Landsverdediging.
Ministère des Finances . . . . .	1,528,836,000	Ministerie van Financiën.
Ministère des Communications . . . . .	2,428,705	Ministerie van Verkeerswezen.
Total . . . fr.	2,352,172,350	Totaal.

ART. 2.

Les corps et services de l'armée, qui reçoivent leurs fonds sur crédits administratifs, restent débiteurs ou créditeurs vis-à-vis du Trésor de la différence, en plus ou en moins, entre les sommes perçues et celles qui leur sont dues au titre de leurs allocations; le solde est reporté à l'exercice suivant.

Bruxelles, le 15 décembre 1939.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

FR. VAN CAUWEALERT.

*Les Secrétaires,*

Alf. AMELOT,  
F. GELDERS.

ART. 2.

De korpsen en diensten van het leger die hunne gelden op administratieve kredieten ontvangen, blijven tegenover de Schatkist schuldenaar of schuldeischer voor het verschil, in meer of in min, tusschen de getrokken sommen en die welke hun als toegevoegde kredieten verschuldigd zijn; het saldo wordt op het volgend dienstjaar overgedragen.

Brussel, 15 December 1939.

*De Voorzitter van de Kamer der  
Volksvertegenwoordigers,*

*De Secretarissen,*

( 3 )

[N° 5-III.]

**BUDGET**  
**DES PENSIONS POUR L'EXERCICE 1940**



**BEGROOTING**  
**VAN PENSIOENEN VOOR HET DIENSTJAAR 1940**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<b>MINISTÈRE DE LA JUSTICE.</b>	
1	<b>Subside à la Caisse des ouvriers des Postes, Télégraphes et Téléphones . . . . . fr.</b>	10,000 »
	<b>TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE. . . fr.</b>	. . . . .
	<b>MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.</b>	
2	<b>Pension d'un bourgmestre-fonctionnaire . . . . . fr.</b>	13,638 »
	<b>TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR. . fr.</b>	. . . . .
	<b>MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE.</b>	
3	<b>Rente annuelle et viagère à M<sup>me</sup> Samain-Lafontaine . . . . . fr.</b>	15,000 »
4	<b>Pensions des ouvriers, ci-après dénommés, de l'Ecole Industrielle supérieure de l'Etat à Gand qui ont été mis à la retraite avant la reprise de l'Ecole par l'Etat :</b>	
	Berbiers, Hippolyte . . . . . fr.	8,143
	Capelier, Henri . . . . .	5,010
	De Vigne, Joseph . . . . .	8,553
	Martens, Louis . . . . .	7,424
	<b>TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE. . . fr.</b>	29,130 »
	<b>MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.</b>	
5	<b>Rentes annuelles et pensions accordées : 1° à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions ; 2° à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions. fr.</b>	1,500 »
	<b>TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE. . fr.</b>	. . . . .
	<b>MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHOMAGE.</b>	
6	<b>Allocations de retraite aux anciens cantonniers et aux anciens ouvriers de la Régie permanente du Brabant . . . . . fr.</b>	540,000 »
	<b>Subside à la Caisse des ouvriers des Postes, Télégraphes et Téléphones . . . . .</b>	350,000 »
	<b>TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA RÉSORPTION DU CHÔMAGE. fr.</b>	. . . . .

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b>  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
<b>MINISTERIE VAN JUSTITIE.</b>		
10,000 »	<b>Subsidie aan de werkliedenkas van Posterijen, Telegrafie en Telefonie . . . . .</b>	1
10,000 »	<b>TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.</b>	
<b>MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN.</b>		
13,638 »	<b>Pensioen van een burgemeester-ambtenaar . . . . .</b>	2
13,638 »	<b>TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN.</b>	
<b>MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.</b>		
	<b>Jaarlijkse en levenslange rente aan Mevr. Samain-Lafontaine . . . . .</b>	3
	<b>Pensioenen van hiernavermelde werklieden van de Rijkshoogerenijverheidsschool te Gent, die in ruste werden gesteld vóór de overname der school door den Staat :</b>	4
44,130 »	Berbiere, Hippolyte.	
	Capelier, Henri.	
	De Vigne, Joseph.	
	Martens, Louis.	
44,130 »	<b>TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS.</b>	
<b>MINISTERIE VAN LANDBOUW.</b>		
1,500 »	<b>Jaarrenten en pensioenen, verleend : 1<sup>o</sup> aan gewezen bedienden niet meer in staat hun ambt te vervullen ; 2<sup>o</sup> aan weduwen en weezen van leden van het personeel overleden bij het uitoefenen van hun betrekking.</b>	5
1,500 »	<b>TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN LANDBOUW.</b>	
<b>MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING.</b>		
	<b>Pensioentegemoetkomingen aan de gewezen kantonniërs en aan de gewezen werklieden van de vaste Regie van Brabant.</b>	6
890,000 »	<b>Subsidie aan de werkliedenkas van Posterijen, Telegrafie en Telefonie . . . . .</b>	7
890,000 »	<b>TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN EN WERKVERSCHAFFING.</b>	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET DES CLASSES MOYENNES</b>		
8	<b>Rentes viagères allouées à d'anciens délégués des mines, accidentés en service, ou à leurs veuves . . . . . fr.</b>	21,000 »
9	<b>Subside à la Caisse des ouvriers des Postes, Télégraphes et Téléphones . . . . . fr.</b>	10,000 »
	<b>TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET DES CLASSES MOYENNES . fr.</b>	. . . . .
<b>MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.</b>		
10	<b>Contribution de l'Etat dans les dépenses résultant de l'exécution de la législation concernant le régime de retraite des ouvriers mineurs . . . . . fr.</b>	166,000,000 »
11	<b>Participation aux frais nécessités par l'affiliation des ouvriers mineurs et ouvriers assimilés à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite (art. 46 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1930) . . fr.</b>  (La justification des sommes payées à charge des deux articles précédents se fera par la production des bordereaux récapitulatifs des paiements à fournir par le Fonds National de Retraite des ouvriers mineurs et approuvés par le Ministre ou son délégué.)	550,000 »
12	<b>Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve. fr.</b> (La justification des sommes payées à charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs des paiements fournis par les organismes d'assurance prévus par la loi du 18 juin 1930 et par celle du 15 décembre 1937 et approuvés par le Ministre ou son délégué.)	49,000,000 »
13	<b>Allocation au Fonds de Dotation pour les pensions de guerre, les majorations de rentes de vieillesse et de veuve et les allocations d'orphelins en exécution de l'article 3B de l'arrêté royal, n° 16, du 22 juillet 1939 :</b>  1° Dotation annuelle . . . . . fr. 211,000,000 2° Annuité constante . . . . . 388,000,000 -----	599,000,000 »
14	<b>Paiement des allocations de veuves et d'orphelins . . . . . fr.</b>	33,000 »
15	<b>Subvention destinée à rembourser à la Caisse Nationale de Compensation les allocations familiales payées par celle-ci aux anciens agents de l'Etat en exécution de l'article 49-7 de la loi du 4 août 1930, modifiée et complétée par les arrêtés royaux des 30 mars 1936 et 22 décembre 1938. . . . . fr.</b>	400,000 »
	<b>TOTAL POUR LE MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE . . . fr.</b>	. . . . .
<b>MINISTÈRE DES COLONIES.</b>		
16	<b>Part d'intervention de l'Etat dans la pension servie à M. J. Gavache par l'Institut de Médecine tropicale « Prince Léopold » . . . . . fr.</b>	10,027 »
	<b>TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES COLONIES . . . fr.</b>	. . . . .

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MIDDENSTAND.</b>	
31,000 »	<b>Lijfrenten toegekend aan gewezen mijnafgevaardigden, in dienst door een ongeval getroffen, of aan hun weduwen.</b>	8
	<b>Subsidie aan de werkliedenkas van Posterijen, Telegrafie en Telefonie . . . . .</b>	9
31,000 »	<b>TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MIDDENSTAND.</b>	
	<b>MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.</b>	
	<b>Rijksbijdrage in de kosten, voortspuitende uit de uitvoering van de wetgeving, betreffende de mijnwerkerspensioenen.</b>	10
	<b>Aandeel in de kosten veroorzaakt door de aansluiting van de mijnwerkers en van de ermee gelijkgestelde werklieden bij de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas (art. 46 der wet van 1 Augustus 1930).</b> (De sommen betaald ten laste van de twee voorafgaande artikelen zullen verantwoord worden door samenvattende betalingsborderellen overgelegd door het Nationaal Pensioenfonds van de mijnwerkers en goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde.)	11
	<b>Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en de weduwerenten. . . . .</b> (De sommen betaald ten laste van voornoemd artikel zullen verantwoord worden door samenvattende betalingsborderellen overgelegd door de verzekeringsinstellingen voorzien bij de wet van 18 Juni 1930 en bij deze van 15 December 1937 en goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde.)	12
814,983,000 »	<b>Uitkeering aan het Dotatiefonds, voor de oorlogspensioenen, de ouderdoms- en weduwerentetoeslagen en de weezentoeslagen, in uitvoering van artikel 3 B van het koninklijk besluit n° 16 van 22 Juli 1939 :</b>	13
	1° Jaarlijksche dotatie.	
	2° Vaste annuïteit.	
	<b>Betaling van de weduwen- en weezentoeslagen . . . . .</b>	14
	<b>Toelage tot terugbetaling aan de Nationale Compensatiekas van de kindertoeslagen, die door haar ter uitvoering van artikel 49-7 van de wet van 4 Augustus 1930, gewijzigd en aangevuld bij de koninklijke besluiten van 30 Maart 1936 en 22 December 1938, aan het gewezen Rijkspersoneel werden uitbetaald.</b>	15
814,983,000 »	<b>TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.</b>	
	<b>MINISTERIE VAN KOLONIEN.</b>	
10,027 »	<b>Aandeel van den Staat in het aan den heer J. Gavache door het Instituut voor Tropische Ziekten « Prins Leopold » toegekend pensioen.</b>	16
10,027 »	<b>TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN KOLONIËN.</b>	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<b>MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.</b>	
17	<b>Indemnités tenant lieu de pension aux militaires et aux membres du corps de la gendarmerie en instance de pension provisoire et arrérages des pensions militaires provisoires d'invalidité et des pensions provisoires d'ancienneté subséquentes ainsi que la pension d'ancienneté et d'invalidité des militaires détachés à la Colonie et qui y servent avec droit à une pension coloniale (y compris les arriérés des pensions ou indemnités prenant cours en 1940 ou antérieurement au 1<sup>er</sup> janvier de la même année et éventuellement, l'indemnité spéciale pour aide d'une tierce personne) accordées :</b>	
	1 <sup>o</sup> Aux militaires entrés sous les armes après l'armistice.	} 1,893,700 »
	2 <sup>o</sup> A certains militaires mobilisés dont l'origine ou l'aggravation de l'invalidité ne se place pas entre le 1 <sup>er</sup> août 1914 et le 30 septembre 1919. . . . .	
18	<b>Allocations tenant lieu de rentes accordées : a) A des anciens militaires originaires des cantons rédimés d'Eupen-Malmédy et de La Calamine ayant fait la campagne de Chine de 1900, dite « des Boxers » ; b) Aux vétérans et invalides des guerres 1864-1866, 1870-1871 ou à leurs ayants droit, par application des décrets du 17 juin et du 13 août 1924, du Haut Commissaire royal, Gouverneur des territoires d'Eupen-Malmédy et de La Calamine. Arriérés et premiers termes de ces allocations prenant cours en 1940 ou antérieurement au 1<sup>er</sup> janvier de la même année . . . . .</b>	900 »
19	<b>Frais des Commissions des pensions militaires . . . . .</b>	500,000 »
20	<b>Secours à accorder à défaut de pension, etc. :</b>	
	1. Secours à Mme veuve Cogge (arrêtés royaux du 2 août 1922, du 29 octobre 1927 et du 20 mars 1929) . . . . . fr.	13,500
	2. Secours viagers dont bénéficient des militaires et membres du corps de la gendarmerie réformés pour infirmités, avant la loi du 24 mai 1912 portant révision des pensions des militaires en-dessous du grade d'officier.	570,000
	3. Indemnités aux militaires et aux membres du corps de la gendarmerie en-dessous du rang d'officier, licenciés par réforme et qui ne peuvent prétendre à une pension en vertu des lois coordonnées sur les pensions militaires . . . . .	15,000
	4. Secours tenant lieu d'augmentation d'allocation à certains ascendants dont plusieurs fils sont décédés en service . . . . .	18,250
	5. Secours tenant lieu de pension :	
	a) A d'anciens militaires (dont un de Malmédy), à leurs veuves et à leurs familles . . . . .	} 1,110,000
	b) A d'anciens agents des services et établissements dépendant du Département de la Défense Nationale qui ne peuvent prétendre à une pension à charge d'une institution de prévoyance . . . . .	
	c) A des veuves (ou à la famille) de militaires de carrière ou d'anciens agents des services du Département de la Défense Nationale ne bénéficiant pas d'une pension de survie du chef de retenues sur le traitement ou salaire du mari ou du père . . . . .	
	6. Secours tenant lieu de pension à des veuves (ou à la famille) d'anciens gendarmes ne bénéficiant pas d'une pension de survie du chef de retenues sur le traitement du mari ou du père . . . . .	45,000
	7. Secours tenant lieu de pension à des veuves d'officiers qui ont contracté mariage après leur mise à la retraite . . . . .	340,000
21	<b>Subsides à la Caisse des ouvriers des Postes, Télégraphes et Téléphones . . . . .</b>	418,000 »
	<b>TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE. . . . . fr.</b>	

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.</b>	
	<p><b>Als pensioenen geldende vergoedingen aan de voor een voorloopig pensioen voorgedragen militairen en leden van de Rijkswacht en vervallen termijnen van de voorloopige militaire invaliditeitspensioenen en van de daarmee verband houdende voorloopige pensioenen wegens dienstdiensttijd alsmede het pensioen wegens dienstdiensttijd en het invaliditeitspensioen der in de Kolonie gedetacheerde en op een koloniaal pensioen rechthebbende militairen (met inbegrip van de achterstallen van pensioenen of vergoedingen die in 1940 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar ingaan en, eventueel, de bijzondere vergoeding wegens hulp van een derden persoon), verleend :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aan de na den wapenstilstand in dienst getreden militairen ;</li> <li>2. Aan sommige gemobiliseerde militairen wier invaliditeit niet tusschen 1 Augustus 1914 en 30 September 1919 ontstaan of verergerd is.</li> </ol>	17
	<p><b>Als renten geldende toelagen verleend :</b> a) Aan oud-militairen, afkomstig uit de herwonnen kantons Eupen-Malmedy en Kalmis, die den Chineeschen veldtocht genaamd van de « Boxers » in 1900 hebben medegemaakt ; b) Aan de veteranen en invaliden van de oorlogen 1864-1866, 1870-1871, of aan hun rechthebbenden, bij toepassing van de decreten dd. 17 Juni en 13 Augustus 1924 van den Koninklijken hoogcommissaris, gouverneur van de gebieden Eupen-Malmedy en Kalmis. Achterstallen en eerste termijnen van die toelagen ingaande in 1940 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.</p>	18
	<b>Kosten van de Commissies voor militaire pensioenen . . . . .</b>	19
	<b>Bij gebrek aan pensioen te verleenen hulpelden, enz. :</b>	20
4,924,350 »	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hulpgeld verleend aan Mevr. weduwe Cogge (Koninklijke besluiten van 2 Augustus 1922, 29 October 1927 en 20 Maart 1929) ;</li> <li>2. Levenslange hulpelden verleend aan militairen en leden van de Rijkswacht die wegens lichaamsgebreken op reform gesteld werden vóór de wet van 24 Mei 1912 houdende herziening van de pensioenen der militairen beneden den rang van officier ;</li> <li>3. Vergoedingen voor de militairen en voor de leden van de Rijkswacht beneden den rang van officier, die wegens reform afgedankt zijn en geen aanspraak kunnen maken op een pensioen krachtens de samengeschakelde wetten op de militaire pensioenen ;</li> <li>4. Als toelageverhooging geldend hulpgeld voor sommige ascendenten van wie verscheidene zonen onder dienst overleden zijn ;</li> <li>5. Als pensioen geldende hulpelden : <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Voor oudmilitairen (waaronder één uit Malmedy), voor hun weduwen en hun gezinnen ;</li> <li>b) Voor oudbedienden der van het Ministerie van Landsverdediging afhingende diensten en inrichtingen, die geen aanspraak kunnen maken op een pensioen ten laste van een voorzorginstelling ;</li> <li>c) Voor weduwen (of voor het gezin) van beroepsmilitairen of van oudbedienden der diensten van het Departement van Landsverdediging, die geen overlevingspensioen wegens kortingen op de wedde van den echtgenoot of van den vader kunnen genieten ;</li> </ol> </li> <li>6. Als pensioen geldende hulpelden voor weduwen (of voor het gezin) van gewezen Rijkswachters die geen overlevingspensioen wegens kortingen op de wedde van den echtgenoot of van den vader kunnen genieten ;</li> <li>7. Als pensioen geldende hulpelden voor weduwen van officieren die na hun pensionneering in 't huwelijk getreden zijn.</li> </ol>	21
4,924,350 »	<b>TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.</b>	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>MINISTÈRE DES FINANCES.</b>		
22	<b>Pensions diverses de l'exercice en cours et des exercices antérieurs (y compris les pensions de retraite pour limite d'âge allouées aux sauveteurs volontaires de l'Administration de la Marine par la loi du 7 mars 1935).</b> . . . . .	463,667,000 »
23	<b>Subside à la Caisse des ouvriers des Postes, Télégraphes et Téléphones : a) en exécution de la loi du 3 juin 1920, du chef de la revision des pensions accordées à des veuves et à des orphelins et prenant cours en 1939 ou antérieurement au 1<sup>er</sup> janvier de la même année; b) pensions des ouvriers.</b> . . . . .	260,000 »
24	<b>Rentes viagères allouées par le Tribunal arbitral mixte germano-belge</b> . . . . .	4,000 »
25	<b>Subventions à verser au Fonds de Dotation pour les pensions de la guerre, les majorations de rente de vieillesse et de veuve et les allocations d'orphelin pour le service des pensions, rentes et allocations autres que celles dont le financement est mis à sa charge par l'article 2, § A, de l'arrêté royal, n° 16, du 26 juillet 1939</b> . . . . .	454,900,000 »
26	<b>Annuité constante à verser au Fonds de Dotation pour les pensions de la guerre, les majorations de rente de vieillesse et de veuve et les allocations d'orphelin, en vue de lui permettre de financer les dépenses énumérées à l'article 2, § A, de l'arrêté royal, n° 16, du 26 juillet 1939.</b> . . . . .	610,000,000 »
27	<b>Frais résultant de l'exécution des lois de revision des pensions. Indemnités</b> . . . . .	5,000 »
	<b>TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES FINANCES.</b> . fr. . . . .	
<b>MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS.</b>		
28	<b>Subsides à la Caisse des ouvriers des Postes, Télégraphes et Téléphones</b> . . . . .	2,425,530 »
29	<b>Subside à la Caisse du Grand Central belge du chef de majorations de pensions accordées en exécution de la loi du 3 juin 1920</b> . . . . .	3,175 »
	<b>TOTAL POUR MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS</b> . . fr. . . . .	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	MINISTERIE VAN FINANCIEN.	
	<b>Diverse pensioenen van het loopend dienstjaar en de vroegere dienstjaren (waaronder de rustpensioenen wegens grensleeftijd aan de vrijwillige redders van het Bestuur van Zeewezen, bij de wet van 7 Maart 1935 toegekend).</b>	22
	<b>Subsidie aan de Werkliedenkas van Posterijen, Telegrafie en Telefonie : a) ter uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, uit hoofde van de herziening van de aan de weduwen en weezen verleende pensioenen welke in 1939 of vóór 1 Januari van gemeld jaar ingaan ; b) pensioenen van de werklieden.</b>	23
	<b>Lijfrenten door het Duitsch-Belgisch gemengd Scheidsgerecht verleend . . . . .</b>	24
1,528,836,000 »	<b>Subsidiën aan het Dotatiefonds voor oorlogspensioenen, ouderdoms- en weduwerentetoeslagen en weezentoe-lagen te storten voor den dienst der pensioenen, renten en toelagen andere dan die waarvan de financiering bij artikel 2, § A, van het Koninklijk besluit, n° 16, van 26 Juli 1939 te zijnen laste werden gesteld.</b>	25
	<b>Vaste annuïteit te storten op het Dotatiefonds voor oorlogspensioenen, ouderdoms- en weduwerentetoeslagen en weezentoe-lagen, met het oog op het financieren der in artikel 2, § A, van het Koninklijk besluit, n° 16, van 26 Juli 1939 opgenoemde uitgaven.</b>	26
	<b>Kosten wegens uitvoering van de wetten op de herziening van de pensioenen. Vergoedingen.</b>	27
1,528,836,000 »	<b>TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN FINANCIEN.</b>	
	MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.	
	<b>Subsidiën aan de Werkliedenkas van Posterijen, Telegrafie en Telefonie . . . . .</b>	28
2,428,705 »	<b>Subsidie aan de « Caisse du Grand Central belge » uit hoofde van pensioensverhoogingen verleend bij toepassing van de wet van 3 Juni 1920.</b>	29
2,428,705 «	<b>TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.</b>	